



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VII — Nr. 11

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 23 ianuarie 1995

SUMAR

Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
Decizia nr. 62 din 1 iunie 1994.....	1—2
Decizia nr. 122 din 16 noiembrie 1994	2—3
★	
Decizia nr. 67 din 13 iunie 1994.....	3—4
Decizia nr. 121 din 16 noiembrie 1994	5—6
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
8.904/1994. — Norme metodologice de aplicare a Legii nr. 91/1993 privind datoria publică, emise de Ministerul Finanțelor.....	6—16

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 62*)

din 1 iunie 1994

Antonie Iorgovan — președinte
Mihai Constantinescu — judecător
Viorel Mihai Ciobanu — judecător
Constantin Burada — magistrat-asistent

Completul de judecată, convocat potrivit prevederilor art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, constată următoarele:

Prin Încheierea din 7 aprilie 1994 a Curții de Apel Cluj, Secția civilă și de contencios administrativ, Curtea Constituțională a fost sesizată cu soluționarea excepției de neconstituționalitate a Decretului nr. 223/1974, invocată de recurenții reclamantii Hriny Mihai, Hriny Magdalena și Hriny David Iosif în Dosarul nr. 970/1993.

În motivarea excepției, reclamantii solicită să se verifice, sub aspectul constituționalității, Decretul nr. 223/1974 „prin raportare la efectele produse de acesta după adoptarea actului Constituției”, având în vedere că atât Constituția anterioară din anul 1965, cât și Codul civil (art. 480) recunoșteau, la data emiterii Decretului nr. 223/1974, dreptul de proprietate personală.

Instanța, în opinia exprimată, apreciază că excepția este nefondată reținând, în esență, că Decretul nr. 223/1974 a fost abrogat prin Decretul-lege nr. 9 din 31 decembrie 1989, iar Curtea Constituțională are competența de a verifica numai constituționalitatea legilor în vigoare.

*) A se vedea și Decizia Curții Constituționale nr. 122 din 16 noiembrie 1994, publicată în continuare la pag. 2.

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ,

având în vedere susținerile reclamanților, raportul întocmit de judecătorul desemnat, prevederile Decretului nr. 223/1974, ale art. 144 lit. c) din Constituție, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Cu privire la Decretul nr. 223/1974, se constată că prin deciziile Curții Constituționale nr. 14 și 15 din 10 martie 1993, definitive prin nerecurare, s-au respins ca vădit nefondate excepțiile de neconstituționalitate a acestui decret, în principal, pentru următoarele motive:

— Decretul nr. 223/1974 a fost expres abrogat prin Decretul-lege nr. 9/1989 al Consiliului Frontului Salvării Naționale, publicat în Monitorul Oficial al României nr. 9 din 31 decembrie 1989, iar intervenția Curții Constituționale în aprecierea constituționalității unei norme juridice care și-a încetat existența înainte de intrarea în vigoare a Constituției ar fi nu numai contrară rolului și funcțiilor sale constituționale, dar și o încălcare flagrantă a principiului neretroactivității legilor; de aceea, pentru a fi caracterizată ca o excepție de neconstituționalitate, în sensul art. 144 lit. c) din Constituție, este necesar ca ea să privească o normă „în vigoare și contrară Constituției“;

— competența Curții Constituționale privește numai rapoartele juridice stabilite după intrarea în vigoare a Constituției din 1991;

Ca atare, în temeiul art. 144 lit. c) din Constituție, al art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, în unanimitate,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge ca vădit nefondată excepția de neconstituționalitate a Decretului nr. 223/1974, invocată de Hriny Mihai, Hriny Magdalena și Hriny David Iosif în Dosarul nr. 970/1993 al Curții de Apel Cluj, Secția civilă și de contencios administrativ.

Cu recurs în termen de 10 zile de la comunicare.
Pronunțată în ședința din 1 iunie 1994.

PREȘEDINTE,

prof. univ. dr. Antonie Iorgovan

Magistrat-asistent,
Constantin Burada

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 122

din 16 noiembrie 1994

Vasile Gionea — președinte
Miklós Fazakas — judecător
Ioan Muraru — judecător
Florin Bucur Vasilescu — judecător
Victor Dan Zlătescu — judecător
Raul Petrescu — procuror
Constantin Burada — magistrat-asistent

Pe rol soluționarea recursului declarat de Hriny Mihai, Hriny Magdalena și Hriny David Iosif împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 62 din 1 iunie 1994.

La apelul nominal au lipsit părțile.

Procedura de citare legal îndeplinită.

Magistratul-asistent referă că recursul este declarat în termen și motivat.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a recursului, decizia fiind legală și temeinică.

Având în vedere actele și lucrările dosarului, Curtea Constituțională constată următoarele:

— caracterul vădit nefondat al excepției rezultă și din împrejurarea că se solicită constatarea neconstituționalității Decretului nr. 223/1974 în raport cu Constituția din 1965, ea însăși abrogată.

Potrivit art. 29 din regulamentul de organizare și funcționare a Curții Constituționale, aceasta statuează numai asupra problemelor de drept. Prin deciziile Curții Constituționale nr. 27/1993 și nr. 36/1993, publicate în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 163 din 1993 și, respectiv, nr. 230 din 1993, s-a hotărât că în situația în care o excepție respinsă este reiterată, dar de către alte părți — ca în speță —, decizia anterioară de respingere este obligatorie potrivit art. 145 alin. (2) din Constituție, astfel încât, atât timp cât motivele care au justificat-o subzistă, soluția nu poate fi diferită.

Rezultă deci că modul în care au fost rezolvate excepțiile referitoare la Decretul nr. 223/1974, prin deciziile nr. 14 și 15 din 10 martie 1993, își păstrează obligativitatea și în ceea ce privește excepția de față, neexistând nici un motiv ulterior pronunțării acestor decizii care să justifice schimbarea soluției.

Pe cale de consecință, excepția invocată este vădit nefondată în sensul art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992.

Prin Decizia nr. 62 din 1 iunie 1994, Curtea Constituțională a respins ca vădit nefondată excepția de neconstituționalitate a Decretului nr. 223/1974, invocată de Hriny Mihai, Hriny Magdalena și Hriny David Iosif în Dosarul nr. 970/1993 al Curții de Apel Cluj, Secția civilă și de contencios administrativ.

În motivarea deciziei, s-a reținut că prin decizii anterioare — nr. 14 și 15 din 10 martie 1993 — Curtea Constituțională a respins ca vădit nefondate excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor Decretului nr. 223/1974, astfel că, potrivit practicii sale constante, așa cum rezultă din Deciziile nr. 27/1993 și nr. 36/1993, o excepție privind aceleași dispoziții legale, respinsă, dar reiterată de alte părți, nu poate fi soluționată decât prin respingere, întrucât decizia anterioară este obligatorie potrivit art. 145 alin. (2) din Constituție.

Împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 62/1994, Hriny Mihai, Hriny Magdalena și Hriny David Iosif au declarat recurs solicitând admiterea lui și modificarea hotărârii în sensul admiterii excepției, deoarece: Decretul nr. 223/1974 contravine atât Constituției, cât și Declarației Universale a Drepturilor Omului

și încalcă dreptul de proprietate; a constata neconstituționalitatea prevederilor sale nu înseamnă a da caracter retroactiv Constituției actuale; Declarația Universală a Drepturilor Omului își produce efectele și în prezent, în temeiul art. 20 din Constituție.

Întrucât excepția a fost soluționată potrivit art. 24 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, s-au cerut puncte de vedere Camerei Deputaților, Senatului și Guvernului.

În punctul de vedere al Guvernului se apreciază că instanța, prin încheierea de sesizare a Curții Constituționale, nu s-a preocupat de semnificația momentului în care se plasează actul normativ apreciat ca neconstituțional și că sunt de competența Curții numai excepțiile formulate cu privire la actele normative adoptate după intrarea în vigoare a Constituției. De asemenea, Guvernul consideră că nu suntem în fața unei excepții de neconstituționalitate atunci când sunt în discuție acte normative anterioare Constituției, în asemenea situații instanța urmând să aplice art. 150 alin. (1) din Constituție.

Camera Deputaților și Senatul nu au trimis puncte de vedere.

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ,

examinând decizia atacată, motivele de recurs invocate, dispozițiile Decretului nr. 223/1974, prevederile Constituției și ale Legii nr. 47/1992, constată că recursul nu este întemeiat.

Văzând și prevederile art. 144 lit. c) și ale art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și ale art. 1, art. 3, art. 13 alin. (1) lit. A.c) și art. 25 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge recursul declarat de Hriny Mihai, Hriny Magdalena și Hriny David Iosif împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 62 din 1 iunie 1994.

Definitivă.

Pronunțată în ședința publică din 16 noiembrie 1994.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. dr. VASILE GIONEA

Magistrat-asistent,
Constantin Burada

★

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 67*)

din 13 iunie 1994

Antonie Iorgovan — președinte
Viorel Mihai Ciobanu — judecător
Ioan Muraru — judecător
Raul Petrescu — procuror
Constantin Burada — magistrat-asistent

Pe rol pronunțarea asupra excepției de neconstituționalitate a prevederilor Legii nr. 59/1993, în partea referitoare la modificarea Legii contenciosului administrativ nr. 29/1990, invocată de recurenții Panaitescu Edmond și Liga Democratică pentru Dreptate din România în Dosarul nr. 1441/1993 al Curții Supreme de Justiție, Secția de contencios administrativ.

Dezbaterile au avut loc în ședința publică din 1 iunie 1994, concluziile părților și ale reprezentantului Ministerului Public fiind consemnate în încheierea din aceeași dată, când

Curtea Constituțională are rolul de garant al supremației Constituției din 1991. Drept consecință, legile și celelalte acte normative emise într-o ordine constituțională anterioară puteau fi analizate, sub aspectul constituționalității, numai în raport cu acea ordine și de către organismele pe care Constituția, atunci în vigoare, le prevedea. De aceea critica făcută din acest punct de vedere este nefondată, deoarece ar însemna că ar da efect retroactiv Constituției actuale, ceea ce contravine art. 15 alin. (2) din Constituție.

Decretul nr. 223/1974 a fost abrogat expres prin Decretul-lege nr. 9/1989, astfel încât examinarea sa sub aspectul constituționalității nu mai este posibilă, așa cum corect s-a reținut și prin decizia atacată cu recurs.

Pentru aceleași considerente, nu poate fi primită nici critica adusă deciziei în sensul că Decretul nr. 223/1974, fiind contrar Declarației Universale a Drepturilor Omului, sunt încălcate dispozițiile art. 20 din Constituție, fiind, de principiu, că un act normativ poate fi supus controlului constituționalității, așa cum s-a mai arătat, numai dacă este în vigoare.

Examinând și din oficiu decizia recurată, se constată că nu sunt motive care să justifice modificarea ei, astfel încât recursul urmează a fi respins.

Curtea, având nevoie de timp pentru deliberare, a amânat pronunțarea la 6 iunie și apoi la 13 iunie 1994.

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Panaitescu Edmond și Liga Democratică pentru Dreptate din România au declarat recurs împotriva Deciziei nr. 524 din 26 mai 1993 a Curții Supreme de Justiție, Secția de contencios administrativ, recurs ce formează obiectul Dosarului nr. 1441/1993 al acestei instanțe. La termenul de 3 februarie 1994, Panaitescu Edmond a menționat că susține excepția de neconstituționalitate a Legii nr. 59/1993, în partea referitoare la modificarea Legii nr. 29/1990, și solicită sesizarea Curții Constituționale pentru a hotărî asupra excepției.

*) A se vedea și Decizia Curții Constituționale nr. 121 din 16 noiembrie 1994, publicată în continuare la pag. 5.

Prin excepție se susține că prevederile Legii nr. 59/1993, în partea referitoare la modificarea Legii nr. 29/1990, sunt neconstituționale, deoarece: nu rezultă dacă litigiile ce se soluționează în temeiul Legii nr. 29/1990 beneficiază de trei sau de două grade de jurisdicție; nu confirmă și nici nu infirmă punctul 2 din dispozitivul Deciziei Curții Constituționale nr. 34/1993, prin care s-a constatat abrogarea art. 4 din Legea nr. 29/1990, cât privește trimiterea la art. 3; lasă să planeze, în continuare, echivocul în ce privește interpretarea excepției din art. 2 lit. c) din Legea nr. 29/1990 prin formularea „o altă procedură judiciară”; contenciosul administrativ nu este reglementat printr-o lege organică, așa cum prevede art. 72 alin. (3) lit. j) din Constituție; limitarea aplicării Legii nr. 29/1990 la actele administrative emise după intrarea sa în vigoare — 8 noiembrie 1990 — lipsește pe cetățeni de accesul liber la justiție, contravenind flagrant atât art. 21 alin. (1) și alin. (2), cât și art. 150 alin. (1) din Constituție.

Curtea Supremă de Justiție, Secția de contencios administrativ, a suspendat, prin Încheierea din 3 februarie 1994, judecarea recursului și a sesizat Curtea Constituțională pentru soluționarea excepției. În opinia exprimată cu privire la excepție, Curtea Supremă de Justiție apreciază că „aceasta nu este întemeiată”.

Potrivit art. 24 alin. (3) din Legea nr. 47/1992, s-au cerut punctele de vedere ale celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului.

În punctul de vedere al Guvernului se consideră că excepția nu este întemeiată pentru următoarele motive: cu privire la gradele de jurisdicție, Constituția a lăsat în competența exclusivă a legiuitorului instituirea regulilor de desfășurare a procesului în fața instanțelor judecătorești; în mod deliberat, Legea nr. 59/1993 nu a modificat procedura contenciosului administrativ, întrucât ea corespunde acestor litigii; dispozițiile art. 2 lit. c) și cele referitoare la art. 3 și art. 4 ale Legii nr. 29/1990 au fost abrogate implicit, încă de la data intrării în vigoare a Constituției, astfel încât nu se justifică abrogarea lor și prin Legea nr. 59/1993 de modificare a Legii nr. 29/1990.

Cele două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ,

ținând seama de excepția invocată, de opinia instanței, de punctul de vedere al Guvernului, de raportul întocmit de judecătorul-raportor, de susținerile părților, de dispozițiile legale contestate și de prevederile Constituției, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că este competentă să soluționeze excepția.

Potrivit art. 6 alin. 1 din Legea contenciosului administrativ nr. 29/1990, așa cum a fost modificat prin Legea nr. 59/1993, „Judecarea acțiunilor formulate în baza art. 1 din prezenta lege este de competența tribunalului sau a Curții de apel în a cărei rază teritorială își are domiciliul reclamantul, potrivit competenței materiale prevăzute de art. 2 și 3 din Codul de procedură civilă”, iar potrivit art. 14 alin. 1 din aceeași lege, așa cum a fost modificat prin Legea nr. 59/1993, „Sentința instanței prin care s-a soluționat acțiunea prevăzută în prezenta lege poate fi atacată cu recurs în termen de 15 zile de la comunicare”. Rezultă deci că Legea nr. 29/1990 stabilește numai două grade de jurisdicție, fond și recurs. Această reglementare este în concordanță cu art. 120 din Constituție, care prevede că „Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii”. Codul de procedură civilă, care este dreptul comun, prevede în art. 299 că sunt supuse recursului și „hotărârile date fără drept de apel”. De altfel, în acest sens, s-a pronunțat și Plenul Curții Constituționale care, prin Decizia nr. 1/1994, a statuat că accesul la structurile judecătorești și la mijloacele procedurale, inclusiv la căile de atac, se face cu respectarea regulilor de competență și procedură de judecată stabilite de lege.

În legătură cu neconstituționalitatea excepției prevăzute în art. 4 din Legea contenciosului administrativ nr. 29/1990, referitoare la art. 3 din aceeași lege, este de menționat că prin Decizia Plenului Curții Constituționale nr. 34/1993 s-a constatat că această excepție este abrogată potrivit art. 150 alin. (1) din Constituție, astfel încât neabrogarea ei expresă nu constituie un motiv de neconstituționalitate.

Cu privire la susținerea făcută, în sensul că s-au încălcat dispozițiile art. 72 alin. (3) lit. j) din Constituție, care prevăd că prin lege organică se reglementează contenciosul administrativ, se constată că, nici sub acest aspect, excepția nu este întemeiată.

Într-adevăr, Legea nr. 29/1990 a fost adoptată într-o perioadă în care, pe plan constituțional, nu exista distincția dintre legea organică și legea ordinară, astfel că această distincție este aplicabilă numai în cazul în care ar urma să se adopte o nouă reglementare sau să se modifice reglementarea actuală. De altfel, în concordanță cu prevederile Constituției, Legea nr. 59/1993, prin care s-a modificat Legea nr. 29/1990, a fost adoptată ca lege organică, așa cum rezultă din formula de adoptare a legii redată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 177 din 26 iulie 1993, în care a fost publicată.

Față de cele de mai sus, excepția de neconstituționalitate urmează a fi respinsă.

Văzând și dispozițiile art. 13 alin. (1) lit. A.c) și ale art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge ca neîntemeiată excepția de neconstituționalitate a Legii nr. 59/1993, în partea referitoare la modificarea Legii nr. 29/1990, ridicată de Panaitescu Edmond și Liga Democratică pentru Dreptate din România în Dosarul nr. 1441/1993 al Curții Supreme de Justiție, Secția de contencios administrativ.

Cu recurs în termen de 10 zile de la comunicare.

Pronunțată în ședința publică din 13 iunie 1994.

PREȘEDINTE,

prof. univ. dr. Antonie Iorgovan

Magistrat-asistent,
Constantin Burada

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 121

din 16 noiembrie 1994

Vasile Giunea — președinte
 Mihai Constantinescu — judecător
 Miklós Fazakas — judecător
 Florin Bucur Vasilescu — judecător
 Victor Dan Zlătescu — judecător
 Raul Petrescu — procuror
 Constantin Burada — magistrat-asistent

Pe rol soluționarea recursului declarat de Liga Democratică pentru Dreptate din România și Panaitescu Edmond împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 67 din 13 iunie 1994.

La apelul nominal se prezintă Florența Gogâia, pentru Liga Democratică pentru Dreptate din România, și George Antonescu, pentru Panaitescu Edmond.

Procedura de citare este legal îndeplinită.

Magistratul-asistent referă că recursul este declarat în termen și motivat.

Dosarul fiind în stare de judecată, președintele completului acordă cuvântul recurenților.

Florența Gogâia, pentru Liga Democratică pentru Dreptate din România, solicită admiterea recursului și modificarea deciziei pentru motivele invocate în cererea de recurs.

George Antonescu se raliază concluziilor puse de reprezentanta Ligii Democratice pentru Dreptate din România.

Procurorul solicită respingerea recursului, considerând că nu există motive care să ducă la nulitatea deciziei.

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ,

examinând decizia atacată cu recurs, motivele invocate, prevederile Constituției și ale Legii nr. 47/1992, constată următoarele:

Prin Decizia nr. 67 din 13 iunie 1994, Curtea Constituțională a respins excepția de neconstituționalitate a Legii nr. 59/1993, în partea referitoare la modificarea Legii nr. 29/1990, ridicată de Panaitescu Edmond și Liga Democratică pentru Dreptate din România în Dosarul nr. 1441/1993 al Curții Supreme de Justiție, Secția de contencios administrativ.

În motivarea deciziei s-au reținut, în esență, următoarele: stabilirea, prin Legea nr. 29/1990, a numai două grade de jurisdicție, fond și recurs, este în concordanță cu art. 128 din Constituție; neconstituționalitatea excepției prevăzute de art. 4 din Legea nr. 29/1990, referitoare la art. 3 din aceeași lege, a fost soluționată definitiv de Curtea Constituțională care, prin Decizia Plenului nr. 34/1993, a constatat că această excepție este abrogată potrivit art. 150 alin. (1) din Constituție; împrejurarea că reglementarea contenciosului administrativ nu s-a făcut printr-o lege organică nu încalcă dispozițiile art. 72 alin. (3) lit. j) din Constituție, deoarece, la data adoptării ei, pe plan constituțional, nu exista distincția dintre legea organică și legea ordinară, iar Legea nr. 59/1993, prin care s-a modificat Legea nr. 29/1990, a fost adoptată ca lege organică.

Prin recursul declarat de Liga Democratică pentru Dreptate din România și Panaitescu Edmond, se critică această soluție, invocându-se următoarele motive:

— nulitatea de drept a Deciziei Curții Constituționale nr. 67/1994 și a Încheierii din 1 iunie 1994, deoarece Curtea ar fi în incompatibilitate de a soluționa litigiul, fiind incompetentă material, întrucât litigiul pune în discuție vinovăția unor persoane ce ocupă funcții de autoritate (Președintele României, președinții Camerelor Parlamentului, procurorul general, primul-ministru etc.); legea a fost încălcată datorită nemotivării respingerii cererii de cercetare la fața locului,

necitării Senatului, Camerei Deputaților și Guvernului, nesemnării deciziei de către toți judecătorii, necomunicării acțiunii și excepției ridicate părților interesate;

— omisiuni esențiale, întrucât nu s-ar fi ținut seama de raportul întocmit de judecătorul-raportor și, în modalitatea actuală, Legea nr. 29/1990 nu se poate numi lege, iar aceasta, după modificare, nu a fost republicată, având ca efect că secțiile de contencios administrativ funcționează în afara legii;

— nu s-a stabilit dacă faptele caracterizate de recurenți ca abuzuri ori corupție sunt de competența instanțelor penale sau a celor de contencios administrativ; de asemenea, nu este stabilit „ce urmare au cauzele“ în care instanțele, sesizate potrivit Legii nr. 1/1967, au constatat infracțiuni și nu există nici o preocupare pentru punerea unei stavile la ceea ce recurenții desemnează ca fiind „crimă de stat organizată“.

S-a mai susținut că, ținând seama de natura faptelor săvârșite și de calitatea persoanelor învinuite, competența materială aparține Curții Supreme de Justiție, menționându-se și ceea ce aceasta trebuie să facă pentru început, și anume să oblige Parlamentul să elaboreze o lege organică a contenciosului administrativ și să constate nulitatea de drept a Deciziei Plenului Curții Constituționale nr. 1/1994, să oblige „aparatură de stat“ să respecte legea și să ia măsuri pentru soluționarea cauzei penale ce interesează pe Panaitescu Edmond.

De asemenea, recurenții solicită să se dispună citarea și a Camerelor Parlamentului și a Guvernului, iar citarea să se facă cu copia acțiunii și a excepțiilor, precum și a documentației privind etapele infracțiunii, Curtea să se pronunțe asupra capetelor de cerere ridicate și să-și decline competența în favoarea Secțiilor Unite ale Curții Supreme de Justiție.

Recursul nu este întemeiat.

Susținerea făcută, în sensul că decizia atacată este nulă de drept, deoarece, în speță, se pune în discuție vinovăția unor persoane ce ocupă funcții de autoritate în stat și, deci, competența materială aparținând Curții Supreme de Justiție, nu poate fi primită. Într-adevăr, potrivit art. 3 alin. (2) din Legea nr. 47/1992, Curtea Constituțională este singura în drept să hotărască asupra competenței sale, potrivit art. 144 din Constituție, iar, în cauza de față, Curtea a fost sesizată, în temeiul art. 144 lit. c) din Constituție, de către Curtea Supremă de Justiție, Secția de contencios administrativ, cu soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor Legii nr. 59/1993, în partea referitoare la modificarea Legii contenciosului administrativ nr. 29/1990, ridicată de recurenți în Dosarul nr. 1441/1993 al instanței respective. Cererea de declinare în favoarea Secțiilor Unite ale Curții Supreme de Justiție contravine prevederilor art. 144 lit. c) din Constituție, iar motivele invocate nu au nici o legătură cu litigiul ce face obiectul excepției de neconstituționalitate, fiind, de principiu, că în cadrul contenciosului constituțional se analizează legitimitatea constituțională a unui text de lege, și nu învinuirile aduse unor persoane. De asemenea, susținerea cu privire la nulitatea Încheierii din 1 iunie 1994, întrucât prima instanță nu a motivat respingerea cererii de cercetare la fața locului, nu este întemeiată, deoarece, astfel cum rezultă din încheierea respectivă, recurenții nu au formulat o asemenea cerere. Nici criticile legate de citarea și comunicarea actelor dosarului Camerelor Parlamentului și Guvernului nu sunt fondate, acestea fiind formulate cu ignorarea specificului procedurii contenciosului constituțional. Totodată, împrejurarea că decizia Curții Constituționale nu este semnată de toți membrii completului de judecată nu poate duce la admiterea recursului, deoarece, potrivit art. 32 alin. 3 din Regulamentul de organizare și funcționare a Curții Constituționale, decizi-

ile „se certifică de președintele Curții sau al completului și de magistratul-asistent care a participat la dezbateri“ și numai minuta deciziei se semnează de toți judecătorii. Nu corespunde realității nici susținerea făcută de recurenți în sensul că instanța a omis să țină seama de raportul întocmit de judecătorul-raportor, din considerentele deciziei rezultând că au fost analizate toate aspectele ridicate prin excepție și tratate în respectivul raport. În legătură cu Legea nr. 29/1990, în mod întemeiat s-a motivat în decizia recurată că, fiind anterioară Constituției, distincția dintre legea organică și cea ordinară nu îi este aplicabilă, așa încât susținerea recurenților că această reglementare nu ar mai putea fi considerată lege este nefondată, mai ales că toate legile adoptate de Parlamentul anterior au fost votate cu majoritatea prevăzută de actuala Constituție pentru legile organice.

Cu privire la celelalte „critici“ invocate de recurenți — Curtea Supremă de Justiție să oblige Parlamentul de a elabora

Văzând și prevederile art. 144 lit. c) din Constituție, ale art. 1, art. 3, art. 13 alin. (1) lit. A.c) și ale art. 25 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge recursul declarat de Liga Democratică pentru Dreptate din România și Panaitescu Edmond împotriva Deciziei Curții Constituționale nr. 67 din 13 iunie 1994.

Definitivă.

Pronunțată în ședința publică din 16 noiembrie 1994.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. dr. VASILE GIONEA

Magistrat-asistent,
Constantin Burada

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL FINANTELOR

NORME METODOLOGICE

de aplicare a Legii nr. 91/1993 privind datoria publică

Prezentele norme metodologice sunt emise în baza art. 36 din Legea nr. 91 din 30 decembrie 1993 privind datoria publică, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 3 din 10 ianuarie 1994.

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

1. Pentru exercitarea atribuțiilor ce derivă din prevederile art. 2 din Legea nr. 91/1993, Ministerul Finanțelor își organizează activitatea de negociere și gestionare a împrumuturilor contractate de stat în nume propriu sau garantate la extern și intern de acesta, prin direcții de specialitate.

Împrumuturile externe contractate direct de stat în nume propriu sunt cele contractate prin Ministerul Finanțelor cu guvernele altor țări sau cu instituții financiare internaționale, sau cu piața financiară internațională, pe termen mediu sau lung, pentru echilibrarea balanței de plăți externe, sporirea rezervelor valutare sau realizarea unor proiecte de investiții, modernizări și re tehnologizări în domenii prioritare ale economiei, precum și pentru reforme sectoriale.

Prin *împrumuturi externe garantate*, care intră în sfera datoriei publice, se înțelege împrumuturile externe pe termen mediu și lung contractate de către societățile comerciale, regiile autonome sau autoritățile publice locale, pentru care Ministerul Finanțelor a încheiat un acord de garanție sau a emis o scrisoare de garanție în numele și în contul statului.

Împrumuturile interne de stat, angajate în nume propriu prin intermediul Ministerului Finanțelor, sunt cele contractate pe piața financiară internă, pe termen mediu și lung, destinate

o lege organică a contenciosului administrativ și să constate nulitatea de drept a Deciziei Plenului Curții Constituționale nr. 1/1994, să oblige „aparatură de stat“ să respecte legea și să ia măsuri pentru soluționarea cauzei penale ce interesează pe Panaitescu Edmond — se constată că acestea nu se referă la decizia pronunțată, ci reprezintă cereri ale recurenților ce exced competența Curții Constituționale, soluționarea lor fiind legată de prerogativele altor autorități publice.

De altfel, trebuie menționat că prin motivele de recurs nu se critică decizia în ce privește respingerea excepției de neconstituționalitate ridicată, astfel încât, sub acest aspect, recursul este lipsit de obiect.

Examinând și din oficiu decizia recurată, se constată că nu sunt motive care să justifice modificarea ei și, ca atare, recursul urmează a fi respins.

ale art. 1, art. 3, art. 13 alin. (1) lit. A.c) și ale art. 25 din

asigurării resurselor bănești necesare acoperirii deficitelor bugetare, finanțării unor cheltuieli publice aferente unor obiective de investiții de interes național, refinanțării datoriei publice și a altor necesități, aprobate prin legi speciale.

Împrumuturile interne garantate de stat sunt creditele pe termen mediu și lung, contractate de agenții economici cu băncile comerciale, pentru care Ministerul Finanțelor a emis o scrisoare de garanție în numele și în contul statului, la cererea acestora și potrivit legislației în vigoare.

2. Împrumuturile contractate până la apariția Legii nr. 91/1993 constituie datorie publică în măsura în care sunt contractate direct de stat sau în măsura în care în convențiile, acordurile, instrumentele de ratificare încheiate este prevăzută garanția statului român.

CAPITOLUL II

Împrumuturi de stat pe piața financiară internă

3. În baza art. 4 din Legea nr. 91/1993, Guvernul, prin Ministerul Finanțelor, poate contracta împrumuturi de stat de pe piața financiară internă, de la persoane juridice, indiferent de forma de organizare și structura capitalului social, sau de la persoane fizice, care devin pe această cale creditori ai statului.

4. Împrumuturile de stat generatoare de datorie publică internă ce se angajează pentru alte destinații decât cele

prevăzute în legea anuală a bugetului de stat, dar care se încadrează în prevederile art. 5 din Legea nr. 91/1993, se supun aprobării Parlamentului.

Prin legea de aprobare a împrumutului se stabilesc categoria de împrumut, perioada pentru care se angajează și destinația acestuia, valoarea emisiunii și modalitățile de plasare, condițiile de rambursare, nivelul ratei dobânzii și eventualele avantaje ce se acordă celor care subscriu.

5. Conform prevederilor art. 7 din Legea nr. 91/1993, Ministerul Finanțelor, în calitate de emitent, poate realiza emisiunea de valori mobiliare direct sau prin intermediul instituțiilor financiare specializate care dobândesc calitatea de agent al statului.

În acest scop, acesta încheie o convenție în care sunt stabilite condițiile generale de emisiune, obligațiile Ministerului Finanțelor, obligațiile agentului, prospectul și comunicatul oficial, vicii de plată și remedierea acestora.

De asemenea, în baza acestei convenții se stabilește de către Ministerul Finanțelor un regulament privind regimul emisiunii, vânzării și răscumpărării valorilor mobiliare.

Deținătorii înscrisurilor prin care se realizează împrumuturile de stat beneficiază de dobândă, discount sau alte facilități.

6. Emitentul sau semnatarul înscrisului se obligă, în mod valabil, prin simpla declarație de voință cuprinsă în titlul respectiv. Din momentul emisiunii titlului a luat naștere o obligație în patrimoniul statului, iar cel care dobândește cu bună-credință un titlu sau un înscris de stat dobândește un titlu de proprietate, împreună cu celelalte drepturi ce decurg din cuprinsul înscrisului.

7. Angajarea de împrumuturi de stat se poate efectua și fără emisiune de înscrisuri speciale, prin înregistrare în evidențele datoriei publice, denumite și *creanțe în cont*.

8. Rambursarea datoriei publice interne sau amortizarea datoriei publice interne, reglementată în art. 9 și 10 din Legea nr. 91/1993, este mijlocul de stingere a datoriei publice interne, prin rambursarea capitalului împrumutat sau prin răscumpărarea valorilor mobiliare de la deținătorii lor.

În cazul împrumuturilor rambursabile, statul se obligă ca într-un număr de ani să achite, pe lângă dobânda stabilită, și capitalul împrumutat, iar în cazul împrumuturilor perpetue, statul se obligă să achite creditorilor numai un venit anual numit *rentă*, dar poate să ramburseze și capitalul împrumutat, dacă dispune de resurse financiare.

9. Prin *alte operațiuni specifice privind gestionarea datoriei publice interne*, prevăzute la art. 11 din Legea nr. 91/1993, se înțelege efectuarea de operațiuni specifice privind conversiunea sau arozarea [art. 30 lit. f) din Legea nr. 91/1993].

Operațiunea de preschimbare a obligațiilor unui împrumut mai vechi, cu o dobândă mai mare și termen mai scurt de rambursare, cu obligații ale unui împrumut nou, cu o dobândă mai mică și un termen mai lung de rambursare, poartă denumirea de *conversiune*, iar operațiunea prin care statul procedează la majorarea ratei dobânzii pentru creșterea încrederii față de creditorii săi se numește *arozare*.

CAPITOLUL III

Împrumuturi externe contractate de stat în nume propriu

10. Contractarea de către stat, în nume propriu, de credite externe pentru echilibrarea balanței de plăți externe sau pentru finanțarea unor reforme structurale sau sectoriale se face pe baza unei scrisori oficiale a Ministerului Finanțelor, aprobată de Guvernul României, adresată unui organism sau instituții financiare internaționale.

11. Contractarea de către stat, în nume propriu, de credite externe pentru finanțarea unor proiecte de investiții, modernizări și rețehnologizări se desfășoară după următoarea procedură:

– beneficiarul final al împrumutului, dacă este altul decât Ministerul Finanțelor, prezintă Ministerului Finanțelor o solicitare oficială în care trebuie să precizeze instituția finanțatoare și sursele de rambursare a împrumutului, precum și studiul de fezabilitate aprobat de ministerul coordonator. Se obține apoi avizul de principiu al Guvernului. După negocierea

cu împrumutătorii, care are loc pe bază de mandat aprobat de către Guvern pentru împrumuturile care se preiau de la instituțiile financiare internaționale și pentru celelalte împrumuturi disponibilizate pe baza unor condiționalități economice, acordul de împrumut negociat este supus aprobării Guvernului înainte de semnare.

În cazul împrumuturilor care sunt contractate de stat și subîmprumutate unor agenți economici sau instituții publice, între acestea și Ministerul Finanțelor se încheie acorduri de împrumut subsidiare prin care se stabilesc termenii și condițiile în care sumele împrumutului sunt puse la dispoziția beneficiarilor finali.

12. Acordurile externe de împrumut încheiate în numele României sau al Guvernului României intră în vigoare după ce sunt ratificate de către Parlamentul României.

13. Cu excepția situațiilor în care Guvernul decide altfel, în cazul împrumuturilor contractate pentru susținerea balanței de plăți externe, valuta intră în contul Băncii Naționale a României și este schimbată în lei, la cursul valutar de schimb al zilei, contravaloarea în lei fiind transferată Ministerului Finanțelor, în contul trezoreriei statului, unde este administrată în condițiile legii.

14. În cazul împrumuturilor repartizate unor beneficiari finali, prin acordurile subsidiare de împrumut este stabilită modalitatea de constituire, la Ministerul Finanțelor sau la bănci comerciale — dacă au fost mandatate —, a sumelor necesare efectuării plăților de dobânzi și comisioane, precum și a rambursării la scadență a împrumutului.

CAPITOLUL IV

Împrumuturi externe garantate de stat

15. În temeiul art. 12 și 14 din Legea nr. 91/1993, societățile comerciale, regiile autonome și autoritățile publice locale, care contractează credite externe cu garanția statului în vederea realizării programelor de dezvoltare, restructurare economică, a obiectivelor de interes public, precum și a obiectivelor de investiții, vor prezenta Băncii de Export-Import a României — S.A. documentațiile necesare în vederea analizelor pe bază de proiect.

Concluziile acestor analize stau la baza obținerii aprobării date de Comitetul Interministerial de Garanții și Credite de Comerț Exterior.

16. Instituțiile publice, precum și regiile autonome finanțate de la bugetul de stat, care solicită garanția statului pentru un împrumut extern în scopul achiziționării de bunuri și investiții publice, vor iniția, prin ministerele de resort, un proiect de hotărâre a Guvernului, supus avizării Ministerului Finanțelor, care să autorizeze eliberarea sumelor necesare de la bugetul de stat.

17. Beneficiarii împrumuturilor externe garantate de stat vor prezenta Ministerului Finanțelor, în vederea analizării, următoarele documente:

- aprobarea Comitetului Interministerial pentru Garanții și Credite de Comerț Exterior, atunci când această aprobare este cerută de lege;
- proiectul acordului de împrumut, inclusiv proiectul scrisorii de garanție;
- contractul comercial;
- fundamentarea surselor de rambursare a creditului, precum și a plății avansului, dobânzilor și comisioanelor;
- alte documente pe care le solicită banca străină creditoare.

18. Pe baza documentelor prezentate, se întocmește nota-mandat cu privire la condițiile de negociere a acordului de împrumut care urmează a se încheia între beneficiarul împrumutului și banca externă creditoare.

Nota-mandat cuprinde prevederile din proiectul acordului de împrumut și propunerile pentru limitele de negociere acceptate de Ministerul Finanțelor.

19. Ministerul Finanțelor, după semnarea acordului de împrumut pe baza documentației prezentate, în calitate de garant al creditelor externe, evaluează riscurile financiare,

oportunitatea și condițiile de acordare a garanției, pentru a nu afecta credibilitatea financiară a statului român pe plan internațional, și emite scrisoarea de garanție. Aceasta urmează să fie avizată și de reprezentantul Curții de Conturi la Ministerul Finanțelor.

20. Concomitent cu emiterea scrisorii de garanție se încheie o convenție între Ministerul Finanțelor, în calitate de garant, și beneficiarul împrumutului extern, în calitate de garantat.

În convenție vor fi stabilite cotele procentuale de constituire a fondului de risc și modul de plată a acestora, precum și drepturile și obligațiile părților contractante.

Utilizarea și gestionarea fondului de risc aferent garanțiilor acordate societăților comerciale și regiilor autonome care beneficiază de împrumuturi externe se reglementează prin instrucțiuni distincte, conform prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 78/1994 privind contribuția bugetului de stat la constituirea fondului de risc pentru creditele externe garantate de stat, în condițiile legii, contractate de societățile comerciale și regiile autonome.

CAPITOLUL V

Obligațiile beneficiarilor de împrumuturi externe generatoare de datorie publică

21. Potrivit prevederilor art. 30 lit. g) din Legea nr. 91/1993, Ministerului Finanțelor îi revine sarcina de a organiza și a ține evidența tuturor angajamentelor de plată internă și externe asumate prin contracte, acorduri, convenții și alte instrumente juridice și de a urmări execuția acestor angajamente.

22. Beneficiarii împrumuturilor externe contractate și/sau garantate de către stat au obligația de a transmite Ministerului Finanțelor copii după fiecare document primar care atestă tragerile din împrumut, ratele de capital rambursate, plățile de dobânzi și comisioane, în termen de 3 zile de la efectuarea operațiunii. De asemenea, vor completa și vor transmite Ministerului Finanțelor formularele prevăzute la cap. VI din prezentele norme metodologice.

23. Datele care fac obiectul raportărilor lunare vor fi corelate cu cele din evidența contabilă proprie a beneficiarilor.

24. Scrisoarea de garanție emisă de Ministerul Finanțelor, în numele și în contul statului, precum și convenția de garantare au valoare de înscris autentic.

25. Cu 30 de zile înainte de fiecare scadență de plată, beneficiarii împrumutului vor raporta Ministerului Finanțelor situația constituirii surselor de plată la extern.

Nerespectarea termenelor de raportare prevăzute în acest capitol atrage după sine aplicarea sancțiunilor prevăzute în art. 33 și art. 35 din Legea nr. 91/1993.

CAPITOLUL VI

Raportarea la Ministerul Finanțelor a datelor privind datoria publică

26. Beneficiarii împrumuturilor externe pe termen mediu sau lung, contractate sau garantate de stat, vor întocmi următoarele formulare prezentate în anexă, pe care le vor înainta Ministerului Finanțelor la termenele prevăzute pentru fiecare formular în parte:

a) Prezentarea formularelor:

— **Formularul 5** — Raport privind împrumuturile/creditele primite pe termen mediu și lung.

— **Formularul 5A** — Scadențarul estimativ al tragerilor și al plăților de capital.

— **Formularul 5B** — Scadențarul estimativ al plăților de dobânzi și comisioane.

— **Formularul 6** — Situația împrumutului/creditului la data de

— **Formularul 6A** — Situația împrumutului/creditului la data de (în cazul în care pentru fiecare trageră există câte o schemă de rambursare).

b) Cerințe generale de completare a formularelor

Completarea formularelor se va face cu respectarea strictă a machetelor și a normelor de completare, fără prescurtări sau inițiale, deoarece prelucrarea datelor se va face pe calculator.

Raportarea, atât pentru datoria internă cât și pentru datoria externă, se va face împrumut cu împrumut, cu specificarea numărului atribuit în Registrul datoriei publice externe.

Formularele vor fi completate în concordanță cu prevederile din contractele încheiate, cu datele din evidența contabilă proprie a beneficiarilor sau cu alte documente aprobate legal, care se referă la împrumuturile ce fac obiectul raportărilor.

La rândul „Beneficiarul” se va completa denumirea exactă și completă, fără prescurtări sau inițialele instituției publice sau ale agentului economic beneficiar sau coordonator al împrumutului angajat în numele statului sau care a fost garantat.

Raportarea se face de către beneficiarul înscris în contract pentru care s-a acordat garanția, chiar dacă acesta, la rândul lui, încheie subcontracte cu alți beneficiari finali ai împrumutului.

c) **Modul de completare** este cel redat pe versoul fiecărei file a formularelor.

Formularul 5, Formularul 5A și Formularul 5 B se completează și, împreună cu acordul de împrumut, se transmit Ministerului Finanțelor în termen de 10 zile de la data intrării în vigoare a împrumutului respectiv.

Formularul 6 se întocmește și se raportează lunar, în termen de 5 zile de la închiderea lunii de raportare.

Formularul 6A se întocmește și se raportează lunar, în termen de 5 zile de la încheierea lunii de raportare, în cazul în care pentru fiecare trageră există câte o schemă de rambursare.

CAPITOLUL VII

Dispoziții finale

27. În temeiul art. 13 din Legea nr. 91/1993, Ministerului Finanțelor îi revine sarcina determinării necesarului de împrumuturi externe în cadrul strategiei privind datoria publică externă, pe baza programelor de dezvoltare economico-sociale aprobate, a cererilor fundamentate de resurse financiare externe și ținând cont de posibilitățile de rambursare.

Plafonul de credite externe și de îndatorare externă se prezintă Guvernului pentru a fi supuse spre aprobare Parlamentului.

În acest scop, ministerele și instituțiile publice de specialitate vor asigura buna colaborare și vor pune la dispoziția Ministerului Finanțelor studiile de prognoză și informațiile specifice solicitate.

28. Fiecare angajament de datorie publică se înregistrează în termen de 5 zile de la intrarea sa în vigoare în Registrul datoriei publice externe, instituit în temeiul Legii nr. 91/1993 privind datoria publică, atribuindu-i-se un anumit număr de înregistrare.

29. Numărul atribuit la înregistrare urmează a fi menționat pe formularele de raportare anexate la prezentele norme metodologice și va fi menținut la toate raportările ulterioare referitoare la împrumutul respectiv.

30. Ministerului Finanțelor îi revine sarcina gestionării datoriei publice, informării semestriale sau ori de câte ori este nevoie a Guvernului asupra situației privind datoria publică, întocmirii contului general al datoriei publice a statului, la care se anexează situația garanțiilor guvernamentale interne și externe o dată cu contul general anual de execuție a bugetului de stat.

31. Ministerul Finanțelor transmite organismelor financiar-bancare internaționale date statistice privind datoria publică, conform obligațiilor ce decurg din calitatea României de membru al acestor instituții sau din prevederile acordurilor externe de împrumut și garanție. Informațiile solicitate de la beneficiarii împrumuturilor sunt puse de acord cu metodologia de raportare către organismele internaționale.

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

FORMULARUL 5

**RAPORT
PRIVIND ÎMPRUMUTURILE/CREDITELE PRIMITE PE TERMEN MEDIU ȘI LUNG**

Agentul economic raportor

Descrierea împrumutului/creditului

Împrumutător/creditorȚara

Data semnării

Data intrării în vigoare Data estimativă a ultimei trageri

Suma împrumutului/creditului

Valuta de contract

Obiectul împrumutului/creditului

Denumirea agentului economic împrumutat

Sectorul economic al beneficiarului final

Societatea bancară română administrator de împrumut/credit

Convenția de garantare nr.

Durata împrumutului/creditului (ani) din care:

Perioada de grație

Perioada de rambursare

Pentru creditele furnizor, se completează numele garantului tranzacției din partea creditorului

Pentru împrumuturile/creditele garantate de Guvernul României se completează:

Numărul garanției

Data emiterii garanției

Numele persoanei care poate fi contactată pentru informații ulterioare:

Numele Funcția

Adresa Telefon

Fax Telex

Data

Semnătura,

Numele

Funcția

Adresa

Telefon

Fax

Se completează de către Ministerul Finanțelor:

Data primirii:

Numărul contractului de împrumut/credit

(din Registrul datoriei publice externe)

Anexe: Contractul de împrumut/credit;

Scadențarul serviciului împrumutului/creditului (plăți de rate de capital, rate de dobândă, alte speze);

Scadențarul estimativ al tragerilor.

*(Verso)***Modul de completare a Formularului 5**

Formularul 5 se întocmește și se raportează în termen de 10 zile de la intrarea în vigoare a creditului, împreună cu următoarele anexe:

- Contractul de împrumut/credit;
- Scadențarul estimativ al plăților de dobânzi și comisioane;
- Scadențarul estimativ al tragerilor și al plăților de capital.

Agentul economic raportor: se înscrie denumirea completă a agentului economic care raportează împrumutul/creditul.**Descrierea împrumutului/creditului:** conține informații referitoare la împrumut/credit.**Împrumutător/creditor:** se înscrie denumirea, numele împrumutătorului (creditorului). Dacă este un grup de bănci, se va indica numele băncii conducătoare (principale).

Țara: pentru împrumuturile externe, se va înscrie denumirea țării în care este localizat creditorul. Se va înscrie țara de reședință și nu cea de origine a creditorului. Pentru împrumuturile externe cu mai mult de un creditor localizat în țări diferite se va menționa cuvântul „multiple”. În cazul unui organism oficial nu trebuie menționată țara unde are sediul general, ci doar numele organismului.

Data semnării: se înscrie data la care a fost semnat acordul de împrumut/credit.

Împrumutat/debitor: se înscrie denumirea beneficiarului împrumutului care semnează acordul/contractul de împrumut și asigură derularea împrumutului/creditului.

Data intrării în vigoare: se înscrie data intrării în vigoare a acordului de împrumut/credit, comunicată de banca finanțatoare.

Data estimativă a ultimei trageri: se va înscrie data estimativă a ultimei trageri prevăzute în acordul de împrumut/credit.

Suma împrumutului/creditului: se completează suma exactă, la nivel de unități și zecimale, așa cum este prevăzută în acordul de împrumut/credit.

Valuta de contract: se înscrie valuta în care se va acorda împrumutul/creditul prevăzută în acordul de împrumut/credit.

Denumirea agentului economic împrumutat: se înscrie denumirea utilizatorului final al împrumutului/creditului.

Sectorul economic al beneficiarului final: se indică sectorul din economie căruia îi este destinat împrumutul și scopul acestuia (ex.: finanțarea unui anumit proiect, refinanțarea totală sau parțială a unei datorii, susținerea balanței de plăți etc.).

Societatea bancară română administrator de împrumut/credit: se înscrie numele băncii române prin care se va derula împrumutul/creditul.

Convenție de garantare: se înscriu numărul și data contractului-convenției încheiate între beneficiarul împrumutului/creditului și garant.

Durata împrumutului/creditului (anii): se înscrie perioada pentru care este acordat împrumutul/creditul, în cadrul căruia se specifică atât perioada de grație, cât și perioada de rambursare.

Numărul garanției: se înscrie numărul acordat de Ministerul Finanțelor din Registrul datoriei publice externe.

Data emiterii garanției: se înscrie data înregistrată în Registrul datoriei publice externe.

Numele persoanei care poate fi contactată pentru informații ulterioare: se înscrie numele persoanei care face raportarea, funcția acesteia, adresa, telefonul, faxul, telexul, data completării formularului, precum și semnătura raportatorului, iar la primire numele persoanei din cadrul Ministerului Finanțelor, care asigură ținerea evidenței împrumutului/creditului, funcția acesteia, adresa, telefonul, faxul. La prezentarea formularului completat la Ministerul Finanțelor se înscrie de către acesta data primirii și numărul contractului de împrumut/credit atribuit prin Registrul datoriei publice externe.

FORMULARUL 5A

SCADENȚARUL ESTIMATIV AL TRAGERILOR ȘI AL PLĂȚILOR DE CAPITAL

Agentul economic raportor

Împrumutător/creditor Țara

Data semnării

Data estimativă a ultimei trageri

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract)

1. Trageri:

a) [] pentru întreaga sumă a creditului există o singură schemă de amortizare

b) [] pentru fiecare tragere există câte o schemă de amortizare

În cazul b) se raportează lunar câte un formular 5A, 5B și 6A pentru fiecare tragere.

Scadențarul estimativ al tragerilor pe următoarele trimestre calendaristice:

Anul curent T1 T2

T3 T4

Anul următor T1 T2

T3 T4

Anul următor T1 T2

T3 T4

Scadențarul estimativ anual al tragerilor pentru perioada rămasă:

199... ..
 199... ..
 199... ..
 199... ..
 199... ..
 199... ..

2. Rate de capital

Atenție! Sumele se completează exact (la nivel de unități și zecimale)

a) Scadența:

— prima rambursare: — data — suma
 — a doua rambursare: — data — suma
 — ultima rambursare: — data — suma

b) Periodicitatea rambursărilor:

— lunar;
 — trimestrial;
 — semestrial;
 — anual;
 — fără periodicitate (se dau explicații).

c) Suma cumulată a tragerilor la data de 31.12.1993

d) Situația în anul curent:

— rambursare în anul curent: — data — suma
 — rambursare în anul curent: — data — suma
 — rambursare în anul curent: — data — suma

(Verso)

Modul de completare a Formularului 5A

Formularul 5A se întocmește și se raportează în termen de 10 zile de la intrarea în vigoare a creditului, apoi trimestrial, în 5 zile de la sfârșitul acestuia.

Agentul economic raportor: se înscrie denumirea completă a agentului economic care raportează împrumutul/creditul.

Împrumutător/creditor: se înscrie denumirea, numele împrumutătorului/creditorului. Dacă este un grup de bănci, se va indica numele băncii conducătoare (principale).

Țara: pentru împrumuturile externe, se va înscrie denumirea țării în care este localizat creditorul. Se va înscrie țara de reședință și nu cea de origine a creditorului. Pentru împrumuturile externe cu mai mult de un creditor localizat în țări diferite, se va menționa cuvântul „multiple“. În cazul unui organism oficial nu trebuie menționată țara unde are sediul general, ci doar numele organismului.

Data semnării: se înscrie data la care a fost semnat acordul de împrumut/credit.

Data estimativă a ultimei trageri: se va înscrie data estimativă a ultimei trageri, prevăzută în acordul de împrumut/credit.

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract): se completează suma exact, la nivel de unități și zecimale, așa cum este prevăzută în acordul de împrumut/credit.

Trageri: se va bifa una dintre cele două variante a) sau b).

Scadențarul estimativ al tragerilor pe următoarele trimestre calendaristice: se vor înscrie valorile cumulate pe trimestre pentru anul în curs și următorii doi ani.

Scadențarul estimativ anual al tragerilor pentru perioada rămasă: dacă perioada de trageri este mai mare, se vor trece sumele cumulate pe ani.

FORMULARUL 5B

**SCADENȚARUL ESTIMATIV
AL PLĂȚILOR DE DOBÂNZI ȘI COMISIOANE**

Agentul economic raportor

Împrumutător/creditor Țara

Data semnării

Data estimativă a ultimei trageri

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract)

A. Tipul dobânzilor și al comisiunelor

Dobânda (marcați cu x):

- | | | | | | |
|-------------|-----|------------|-------------------------|----------------|--|
| — fixă | [] | rata (%): | | | |
| — variabilă | [] | tipul: | | | |
| — flotantă | [] | rata 1(%): | interval: — prima dată: | — ultima dată: | |
| | | rata 2(%): | interval: — prima dată: | — ultima dată: | |
| | | rata 3(%): | interval: — prima dată: | — ultima dată: | |

Atenție ! Pentru rata variabilă, noțiunea de interval semnifică perioada de aplicabilitate a ratei respective.

Baza de calcul a dobânzii: [] 360 zile/an [] 365 zile/an
[] nr. exact zile/lună [] 30 zile/lună

Comision de administrare (%):

Comision de angajare (%):

Alte comisioane:

B. Scadențar**1. Plăți de dobândă:**

Atenție ! Sumele se completează exact (la nivel de unități și zecimale)

a) Scadența:

- | | | |
|-----------------|--------------|--------------|
| — prima plată: | — data | — suma |
| — a doua plată: | — data | — suma |
| — ultima plată: | — data | — suma |

b) Periodicitatea plăților:

[] lunar; [] trimestrial; [] semestrial; [] anual; [] fără periodicitate (se dau explicații).

c) Suma cumulată a plăților de dobândă la data de 31 decembrie 1993.....

d) Situația cumulată în anul curent:

- | | | |
|------------------------------------|--------------|--------------|
| — plata de dobândă în anul curent: | — data | — suma |
| — plata de dobândă în anul curent: | — data | — suma |
| — plata de dobândă în anul curent: | — data | — suma |
| — plata de dobândă în anul curent: | — data | — suma |

2. Plăți de comisioane:

Atenție ! Sumele se completează exact (la nivel de unități și zecimale)

a) Scadența:

- | | | |
|-----------------|--------------|--------------|
| — prima plată: | — data | — suma |
| — a doua plată: | — data | — suma |
| — ultima plată: | — data | — suma |

b) Periodicitatea plăților:

[] lunar; [] trimestrial; [] semestrial; [] anual; [] fără periodicitate (se dau explicații).

c) Suma cumulată a plăților de comisioane la data de 31 decembrie 1993.....

d) Situația cumulată în anul curent:

- | | | |
|-------------------------------------|--------------|--------------|
| — plata de comision în anul curent: | — data | — suma |
| — plata de comision în anul curent: | — data | — suma |

(Verso)

Modul de completare a Formularului 5B

Formularul 5B se întocmește și se raportează în termen de 10 zile de la intrarea în vigoare a creditului, și apoi trimestrial, în termen de 5 zile de la închiderea acestuia.

Agentul economic raportor: se înscrie denumirea completă a agentului economic care raportează împrumutul/creditul.

Împrumutător/creditor: se înscrie denumirea, numele împrumutătorului/creditorului. Dacă este un grup de bănci, se va indica numele băncii conducătoare (principale).

Tara: pentru împrumuturile externe, se va înscrie denumirea țării în care este localizat creditorul. Se va înscrie țara de reședință și nu cea de origine a creditorului. Pentru împrumuturile externe cu mai mult de un creditor localizat în țări diferite, se va menționa cuvântul „multiple”. În cazul unui organism oficial nu trebuie menționate țara unde are sediul general, ci doar numele organismului.

Data semnării: se înscrie data la care a fost semnat acordul de împrumut/credit.

Data estimativă a ultimei trageri: se va înscrie data estimativă a ultimei trageri prevăzute în acordul de împrumut/credit.

Suma împrumutului/creditului: se completează suma exact, la nivel de unități și zecimale, așa cum este prevăzută în acordul de împrumut/credit.

Plăți de dobândă: se înscriu date referitoare la plățile de dobândă aferentă împrumutului/creditului: data calendaristică și suma primei, celei de a doua și ultimei plăți de dobândă, periodicitatea plăților, suma cumulată a plăților de dobândă până la 31 decembrie 1993, precum și plățile efectuate în anul curent.

Plăți de comisioane: se înscriu date referitoare la plățile de comisioane aferente împrumutului/creditului: data calendaristică și suma primei plăți, periodicitatea plăților, suma cumulată a plăților de comisioane până la 31 decembrie 1993, precum și plățile efectuate în anul curent.

FORMULARUL 6

SITUAȚIA ÎMPRUMUTULUI/CREDITULUI LA DATA DE**Agentul economic raportor**

Împrumutător/creditor Tara

Data semnării

Data estimativă a ultimei trageri.....

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract)

Datele calendaristice și sumele tranzacțiilor efectuate în perioada de raportare

Atenție ! Sumele se completează exact (la nivel de unități și zecimale).

a) Trageri/utilizări:

Data	Suma	Data	Suma	Data	Suma

b) Plăți efectuate la scadență:

Rate de capital		Dobânzi			Comisioane	
Data	Suma	Data	Suma	Procent	Data	Suma

c) Plăți aflate la scadență și neefecutate:

Rate de capital		Dobânzi			Comisioane	
Data	Suma	Data	Suma	Procent	Data	Suma

d) Plăți de arierate:

Rate de capital		Dobânzi			Comisioane	
Data	Suma	Data	Suma	Procent	Data	Suma

Comisionul intern de risc pentru creditele cu garanție publică:

- a) Sold la începutul perioadei de raportare
- b) Utilizări în perioada de raportare.....
- c) Sold la sfârșitul perioadei de raportare.....

(Verso)

Modul de completare a Formularului 6

Formularul 6 se întocmește și se raportează lunar, în termen de 5 zile de la închiderea lunii de raportare.

Agentul economic raportor: se înscrie denumirea completă a agentului economic care raportează împrumutul/creditul.

Împrumutător/creditor: se înscrie denumirea, numele împrumutătorului/creditorului. Dacă este un grup de bănci, se va indica numele băncii conducătoare (principale).

Țara: pentru împrumuturile externe, se va înscrie denumirea țării în care este localizat creditorul. Se va înscrie țara de reședință și nu cea de origine a creditorului. Pentru împrumuturile externe cu mai mult de un creditor localizat în țări diferite, se va menționa cuvântul „multiple“. În cazul unui organism oficial nu trebuie menționată țara unde are sediul general, ci doar numele organismului.

Data semnării: se înscrie data la care a fost semnat acordul de împrumut/credit.

Data estimativă a ultimei trageri: se va înscrie data estimativă a ultimei trageri prevăzute în acordul de împrumut/credit.

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract): se completează suma exact, la nivel de unități și zecimale, așa cum este prevăzută în acordul de împrumut/credit.

a) **Trageri/utilizări:** se completează data și suma exactă pentru fiecare tragere în parte, efectuată în luna pentru care se face raportarea.

b) **Plăți efectuate la scadență:** se completează data și suma exactă a plății pentru fiecare rată de capital, dobândă sau comision plătit în luna pentru care se face raportarea.

c) **Plăți aflate la scadență și neefectuate:** se completează cu data și suma exactă scadentă și neplătită în contul ratelor de capital, dobânzilor sau comisioanelor.

d) **Plăți de arierate:** se completează în cazul în care una dintre plățile raportate într-o lună anterioară, la lit. c) al acestui formular, este efectuată în luna pentru care se face raportarea.

Comisionul intern de risc pentru creditele cu garanție publică: datele solicitate se referă la comisionul de risc prevăzut a fi plătit în convenția de garanție încheiată între Ministerul Finanțelor și beneficiarul creditului.

FORMULARUL 6A

[se va utiliza în cazul în care pentru fiecare tragere există câte o schemă de rambursare]

SITUAȚIA ÎMPRUMUTULUI/CREDITULUI LA DATA DE.....

Agentul economic raportor

Împrumutător/creditor..... Țara.....

Data semnării.....

Data estimativă a ultimei trageri.....

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract).....

Datele calendaristice și sumele tranzacțiilor efectuate în perioada de raportare

Atenție! Sumele se completează exact (la nivel de unități și zecimale).

a) Tragere efectuată: — în sumă de.....
— la data de.....

b) Plăți efectuate la scadență:

Rate de capital		Dobânzi			Comisioane	
Data	Suma	Data	Suma	Procent	Data	Suma

c) Plăți aflate la scadență și neefectuate:

Rate de capital		Dobânzi			Comisioane	
Data	Suma	Data	Suma	Procent	Data	Suma

d) Plăți de arierate:

Rate de capital		Dobânzi			Comisioane	
Data	Suma	Data	Suma	Procent	Data	Suma

Comisionul intern de risc pentru creditele cu garanție publică:

a) Sold la începutul perioadei de raportare

b) Utilizări în perioada de raportare.....

c) Sold la sfârșitul perioadei de raportare.....

Modul de completare a Formularului 6A

Formularul 6A se va utiliza numai în cazul în care pentru fiecare tragere există câte o schemă de rambursare și se raportează lunar, în termen de 5 zile de la închiderea lunii de raportare.

Agentul economic raportor: se înscrie denumirea completă a agentului economic care raportează împrumutul/creditul.

Împrumutător/creditor: se înscrie denumirea, numele împrumutătorului/creditorului. Dacă este un grup de bănci, se va indica numele băncii conducătoare (principale).

Țara: pentru împrumuturile externe, se va înscrie denumirea țării în care este localizat creditorul. Se va înscrie țara de reședință și nu cea de origine a creditorului. Pentru împrumuturile externe cu mai mult de un creditor localizat în țări diferite, se va menționa cuvântul „multiple“. În cazul unui organism oficial nu trebuie menționată țara unde are sediul general, ci doar numele organismului.

Data semnării: se înscrie data la care a fost semnat acordul de împrumut/credit.

Data estimativă a ultimei trageri: se va înscrie data estimativă a ultimei trageri prevăzute în acordul de împrumut/credit.

Suma împrumutului/creditului (în valuta de contract): se completează suma exact, la nivel de unități și zecimale, așa cum este prevăzută în acordul de împrumut/credit.

a) **Tragere efectuată:** se completează data și suma exactă a tragerii efectuate în luna pentru care se face raportarea.

b) **Plăți efectuate la scadență:** se completează data și suma exactă a plății fiecărei rate de capital, dobânda sau comisionul plătit în luna pentru care se face raportarea.

c) **Plăți aflate la scadență și neefectuate:** se completează cu data și suma exactă scadentă și neplătită în contul ratelor de capital, dobânzilor sau comisioanelor.

d) **Plăți de arierate:** se completează în cazul în care una dintre plățile raportate într-o lună anterioară, la lit. c) al acestui formular, este efectuată în luna pentru care se face raportarea.

Comisionul intern de risc pentru creditele cu garanție publică: datele solicitate se referă la comisionul de risc prevăzut a fi plătit în convenția de garanție încheiată între Ministerul Finanțelor și beneficiarul creditului.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, Calea 13 Septembrie — Palatul Parlamentului, sectorul 5,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, Str. Jiului nr. 163, sectorul 1, telefon 668.55.58.